

**I**

smlouva č. 120000421

## Dodatek č. 1

k Pojistné smlouvě č. 120000421 ze dne 28.11.2008  
(dále jen „Pojistná smlouva“)  
uzavřené mezi:

**Pojistitel:**

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**  
právní forma: **Akciová společnost**  
sídlo: **Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ 111 21, Česká republika**  
IČ: **45279314**  
DIČ: **CZ45279314**  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 1619  
bankovní spojení: **Československá obchodní banka, a.s.,**  
číslo účtu: **6007-0166563583/0300**  
zastoupená: **Ing. Janem Procházkou, předsedou představenstva**  
**JUDr. Ing. Markem Dlouhým, místopředsedou představenstva**

(dále jen „Pojistitel“)

a

**Pojištěný/Pojistník:**

obchodní firma: [REDACTED]  
právní forma: [REDACTED]  
sídlo: [REDACTED]  
IČ: [REDACTED]  
DIČ: [REDACTED]  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném [REDACTED] oddíl [REDACTED] vložka [REDACTED]  
bankovní spojení: [REDACTED]  
zastoupená: [REDACTED]

(dále jen „Pojištěný“)

(Pojistitel a Pojištěný dále společně rovněž jako „Smluvní strany“  
a jednotlivě jako „Strana“)

650260 v9 Vytisknuto: 06.12.2016 12:46:07  
Exportní garanční a pojišťovací společnost a.s.  
Vodičkova 34/701, P. O. Box 6  
111 21 Praha 1, Česká republika  
tel.: +420 222 841 111  
fax: + 420 222 844 100

IČ: 45279314, DIČ: CZ45279314  
Zapsáno v obchodním rejstříku  
vedeném Městským soudem  
Praze, oddíl B, vložka 1619.

1. Na základě žádosti Pojištěného ze dne 27.9.2016 a v souladu s Článkem 5, odst. 7. Pojistné smlouvy se Smluvní strany dohodly na uzavření Dodatku č. 1 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“), kterým se zejména prodlužuje pojistná doba a aktualizuje název a vlastnická struktura Zahraniční společnosti. Pojistná smlouva se mění následovně.

2. Článek 1 odst. 1. Pojistné smlouvy nově zní:

„1. Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je investice, která je představována vkladem Pojištěného do základního kapitálu níže uvedené zahraniční společnosti [redacted] (dále jen „Investice“). Pojištěný prohlašuje, že finanční prostředky investované do základního kapitálu byly použity níže uvedenou zahraniční společností zejména [redacted]

[redacted] Zahraniční společností je:

obchodní firma : [redacted]

právní forma : [redacted]

sídlo : [redacted]

stát : [redacted]

(dále jen "Zahraniční společnost"). Další podíly na zahraniční společnosti jsou v držení následujících společností:

- [redacted]
- [redacted]

Zahraniční společnost (resp. její právní předchůdce) byla založena dne [redacted] Investice [redacted] dosahuje výše [redacted] (slovy: [redacted] a Pojištěný předpokládá, že tuto hodnotu si Investice udrží [redacted]

3. Článek 1 odst. 3 Pojistné smlouvy nově zní:

„3. [redacted] bude Pojistitelem specifikována v pojistném rozhodnutí a může dosahovat maximálně částky [redacted] (slovy: [redacted]), což podle přepočtu kurzem CNB [redacted] platným dne [redacted] činí [redacted] (slovy: [redacted])

[redacted] Pojistná rozhodnutí jsou vydávána na základě žádosti Pojištěného s platností maximálně [redacted] což představuje pojistné období.

4. **Článek 2 odst. 1. a odst. 2. Pojistné smlouvy nově znějí:**

„1. Pro každé pojistné období požádá Pojištěný Pojistitele písemnou formou, nejpozději [REDACTED], o vydání pojistného rozhodnutí a případně o změnu [REDACTED] pro následující pojistné období a [REDACTED] na základě nové hodnoty Investice, požadovaná [REDACTED] a však nesmí překročit hodnotu stanovenou v čl. 1 odst. 3 Pojistné smlouvy. Rovněž Pojištěný v žádosti o nové pojistné rozhodnutí uvede [REDACTED] v končícím pojistném období. Na základě těchto údajů Pojistitel vystaví pojistné rozhodnutí a vyfakturuje pojistné na další pojistné období. Pojistné rozhodnutí, kterým se stanoví [REDACTED] je platné vždy pro jedno pojistné období.

2. Pokud by Pojištěný nepožádal o vydání pojistného rozhodnutí, resp. změnu [REDACTED], jak je uvedeno v článku 2 odst. 1 Pojistné smlouvy, Pojistitel vystaví pojistné rozhodnutí se [REDACTED] jako v uplynulém pojistném období a vyfakturuje Pojištěnému odpovídající pojistné. Pojištěný je povinen toto vyfakturované pojistné Pojistiteli uhradit v době splatnosti.“

5. **Článek 5 odst. 1. Pojistné smlouvy nově zní:**

„1. Pojistná smlouva se uzavírá na dobu [REDACTED] Pojištění je sjednáno na dobu od nabytí účinnosti Pojistné smlouvy [REDACTED] (pojistná doba).“

6. **Do článku 5 Pojistné smlouvy se doplňuje článek 12, který zní:**

„12. Smluvní strany se odchýlně od VPP I dohody, že všechny spory vzniklé mezi nimi z právních vztahů založených touto Pojistnou smlouvou nebo v souvislosti s ní (včetně otázek platnosti nebo neplatnosti Pojistné smlouvy), jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.“

7. **Ostatní ustanovení Pojistné smlouvy se nemění a zůstávají v platnosti. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom.**

8. **Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem zaplacení [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) za jeho vyhotovení Pojištěným na účet Pojistitele.**

9. *Dodatek č. 1 se stává součástí Pojistné smlouvy. Součástí Dodatku č. 1 je následující příloha:*

- *Žádost o prodloužení stávající pojistné smlouvy č. 120000421 - [REDACTED] ze dne 27.9.2016*

*V Praze dne 6. prosince 2016*

*Pojištěný:*



*Pojistitel:*

Ing. Jan Procházka  
předseda představenstva  
JUDr. Ing. Marek Dlouhý  
místopředseda představenstva  
Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.



EGAP (1)  
29-09-2016  
č.j.: 4899  
počet listů: 207/100



Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.  
vedoucí oddělení pojištění investic v zahraničí  
Vodičkova 34/701, P.O.Box 6  
111 21 Praha 1  
Česká republika

Vaše značka / Ze dne

Naše značka

Vyřizuje / Telefon

Datum



27.09.2016

eFax

E-mail



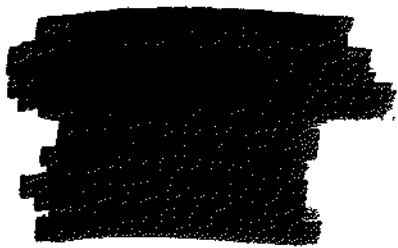
**Žádost o [redacted] č. 120000421 [redacted]**

Žádáme Vás tímto o prodloužení platnosti stávající Pojistné smlouvy č. 120000421 pro pojištění investic českých právnických osob v zahraničí proti riziku zamezení převodu výnosů z investice, vyvlastnění nebo politicky motivovaného násilného poškození.

Hodnoty investice v zahraniční společnosti [redacted]

Prodloužení platnosti smlouvy požadujeme za stejných podmínek.

S pozdravem



EGAP (1)  
29-09-2016  
č.j.: 4897  
počet listů:

207/100

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.  
vedoucí oddělení pojištění investic v zahraničí  
Vodíčkova 34/701, P.O.Box 6  
111 21 Praha 1  
Česká republika

|                      |             |                    |            |
|----------------------|-------------|--------------------|------------|
| Vaše značka / Ze dne | Naše značka | Vyřizuje / Telefon | Datum      |
|                      |             |                    | 27.09.2016 |
|                      |             | eFax               | E-mail     |
|                      |             |                    |            |

**Žádost o** [redacted] **č. 120000421** [redacted]

Žádáme Vás tímto o prodloužení platnosti stávající Pojistné smlouvy č. 120000421 pro pojištění investic českých právnických osob v zahraničí proti riziku zamezení převodu výnosů z investice, vyvlastnění nebo politicky motivovaného násilného poškození.

Hodnoty investice v zahraniční společnosti [redacted]

Prodloužení platnosti smlouvy požadujeme za stejných podmínek.

S pozdravem

[redacted signature and stamp area]